



MAHKAMAH AGUNG  
REPUBLIK INDONESIA

Jakarta, 20 Januari 1951

No. : 5/Db/1951  
Perihal : Tunggakan perkara-  
perkara pada  
Pengadilan Negeri

Kepada Yth.  
Ketua Pengadilan Negeri  
di .....

**SURAT EDARAN**  
**Nomor : 1 Tahun 1951**

Berhubungan dengan acapkali disampaikan keterangan dengan disertai buktinya kepada Mahkamah Agung tentang "*achterstand*" perkara-perkara pada Majelis-Majelis Kehakiman di tanah air kita, sedang menurut daftar-daftar bulanan tentang keadaan-keadaan perkara-perkara itu yang disampaikan kepada kami banyak Hakim hanya menyelesaikan sedikit perkara, dengan ini Mahkamah Agung memerintahkan dan menuntut supaya tiap-tiap Hakim pada Pengadilan Negeri menyelesaikan (memeriksa dan memutus) sekurang-kurangnya 60 (enam puluh) perkara pidana (*kejahatan = misdrijven*) dalam tiap-tiap bulan.

**MAHKAMAH AGUNG,**  
**Ketua,**

ttd.

(Mr. Dr. R. Koesoemah Atmadja)

Atas Perintah Majelis :  
**Panitera,**

ttd.

(Mr. R. Soebekti)